

SEPT
DEC

2018 #07



/
PASSE
RELLE

/ VOS RENDEZ-VOUS
CULTURELS



/ PASSE RELLE /

La ville de Cergy dispose d'une offre culturelle d'une grande diversité regroupée autour de plusieurs équipements qui créent entre eux **des passerelles** de programmation.

Chaque trimestre, retrouvez dans ce programme de la danse, du théâtre, des conférences, des rendez-vous littéraires mais aussi des concerts ou encore des expositions...
conçus pour tous, petits et grands,
amateurs ou passionnés !

ÉDITO RIAL



Jean-Paul Jeandon

Maire de Cergy,
1^{er} vice-président
de la Communauté
d'agglomération de
Cergy-Pontoise



Joël Motyl

Conseiller municipal
délégué à la culture et
à l'éducation artistique
et culturelle

La culture, sous toutes ses formes, est un bien inestimable à essayer sans réserve. C'est chose faite avec ce numéro de rentrée de Passerelle. Voici le programme culturel de la ville de Cergy pour la fin d'année 2018 avec, en première partie, la chronologie des événements culturels et en seconde partie, vos rendez-vous réguliers des médiathèques de Cergy et de Visages du Monde.

Les services et équipements culturels municipaux proposent, cette fois encore, une offre adaptée à la diversité de tous les publics. Il s'agit également de faciliter l'accès du plus grand nombre à notre saison culturelle et de favoriser les échanges entre le public et les artistes, parce qu'une programmation réussie est celle des rendez-vous et des émotions partagées sans réserve.

Cette dimension essentielle du partage, vous pourrez la vivre en direct des événements culturels traditionnels de la rentrée cergyssoise, avec **Charivari au Village**, le festival des arts de la rue **Cergy, Soit !** au Grand Centre, pendant les **Journées européennes du Patrimoine** ou encore à l'occasion du **festival des Solidarités**. Mais aussi au gré d'autres temps forts, en rassemblant par exemple néophytes et amateurs de danse et de musique hip-hop avec le **festival Kalypso et World of Words** à Visages du Monde.

La notion de partage se revisite aussi à la faveur du jeu. Déjà bien ancré avec la 8^{ème} édition de **Cergyplay** et ses nombreuses animations autour du jeu vidéo, le jeu se déclinera cette année sous toutes ses formes avec l'inclusion de jeux de société dans la programmation de la manifestation. Cergyplay se fera ainsi l'écho d'une nouvelle offre dans les médiathèques qui intègrent dès la rentrée le jeu en accès libre, via des ateliers de découverte, après-midi ou soirées jeu. Alors le 29 septembre, ne manquez pas le top départ du lancement du jeu avec l'animation **1,2,3 Jouez !**



VOS ÉQUIPEMENTS CULTURELS EN UN CLIN D'ŒIL



1 VISAGES DU MONDE

10, place du Nautilus
01 34 33 47 50

visagesdumonde.cergy.fr
accueil.vdm@cergy.fr
visagesdumondecergy

Bâtiment à l'architecture singulière, l'équipement phare des Hauts-de-Cergy rassemble des espaces éclectiques pour rendre la création artistique accessible à tous.

| | |
|-----------------------------|-------------|
| Fermé les lundis | |
| Mardi - Jeudi - Vendredi | 12h30 - 19h |
| Mercredi | 10h - 19h |
| Samedi | 10h - 18h |
| Dimanche* | 10h - 17h |
| Tous les soirs de spectacle | |

*Mairie et maison de quartier exceptées

1 CENTRE DE FORMATION DANSE (CFD)

01 34 33 47 50
cfd.cergy.fr
cfd@cergy.fr

Au cœur de Visages du Monde, le CFD est un centre de formation artistique et pédagogique d'excellence. Il propose deux parcours danse : l'un dédié aux amateurs de bon niveau souhaitant se perfectionner ou s'orienter vers le milieu professionnel ; l'autre visant à former des enseignants en danse hip hop.

L'OBSERVATOIRE HORS LES MURS

01 34 33 43 57

www.lobservatoire-cergy.fr

lobservatoire@cergy.fr

 [lobservatoire.cergy](https://www.facebook.com/lobservatoire.cergy)

1 **VISAGES DU MONDE**
10, place du Nautilus

7 **33 TOUR (Université de Cergy)**
Maison des étudiants
33, boulevard du Port

8 **THÉÂTRE 95 (Nouvelle scène nationale)**
Allée du théâtre

9 **PACIFIC ROCK**
Zone Francis Combe

Ouvert aux artistes professionnels et amateurs, à la scène internationale comme à la scène locale, L'Observatoire porte le projet musiques actuelles de Cergy.

2 LES STUDIOS DU CHAT PERCHÉ

17, square de l'Échiquier

01 34 43 18 09

studioduchatperche@cergy.fr

| | |
|--------------------------|-------------|
| Mardi - Jeudi - Vendredi | 19 h - 22 h |
| Mercredi | 16 h - 22 h |
| Samedi | 14 h - 20 h |

Lieu d'aide à la création artistique musicale en toute autonomie ou avec les conseils des techniciens pour la répétition et l'enregistrement.

3 CENTRE MUSICAL MUNICIPAL (CMM)

Groupe scolaire des Linandes

Place des Linandes

01 34 43 45 77

cmm.cergy.fr

centre.musical@cergy.fr

Établissement d'enseignements musicaux qui assure des missions de formation, de diffusion, de sensibilisation et de ressources pour les amateurs. Il développe une pédagogie axée sur les pratiques collectives et programme une saison de concerts entièrement gratuite.



4 LE CARREAU

3-4, rue aux Herbes

01 34 33 45 45

lecarreau.cergy.fr

lecarreau@cergy.fr

 [carreaudecergyofficiel](https://www.facebook.com/carreaudecergy)

HORAIRES DES EXPOSITIONS

Fermé les lundis et jours fériés

| | |
|---------------------------|----------------------------------|
| Mardi | sur réservation pour les groupes |
| Mercredi, jeudi, vendredi | 13 h - 18 h |
| Samedi | 14 h - 19 h |
| Dimanche | 14 h - 18 h |

Unique salle d'exposition et de rencontres dédiée aux arts visuels contemporains sur Cergy-Pontoise et sa région, Le Carreau s'adresse à tous les artistes de renommée internationale ou locale, aux amateurs, et à tous les publics.



LES MÉDIATHÈQUES

www.cergytheque.fr

www.bibliotheques.cergypontoise.fr

 [cergytheques](https://www.facebook.com/cergytheques)

| | |
|--------------------------|-------------|
| Mardi - Jeudi - Vendredi | 12h30 - 19h |
| Mercredi | 10h - 19h |
| Samedi | 10h - 18h |

5 MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE

49, rue de l'Abondance

01 34 33 46 90

6 MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE

Parvis de la Préfecture

01 34 33 77 74

1 MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE

10, place du Nautilus

01 34 33 47 50

ouverture le dimanche.

Lieux d'échanges et d'épanouissement donnant accès aux enfants et aux adultes à l'information et à la culture, les médiathèques de Cergy développent également le goût de la lecture en offrant des services bien plus larges que le seul prêt de documents : conseils, ateliers, rencontres, numérique...

VOS RENDEZ-VOUS CULTURELS EN UN CLIN D'ŒIL



ÉVÈNEMENT

- Sam 15 et dim 16 sept / Journées européennes du patrimoine p. 10
- Sam 15 et dim 16 sept / Charivari p. 11
- Ven 21 au dim 23 sept / Cergy, Soit ! p. 12
- Sam 6 oct / Ouverture de saison p. 15
- Mar 13 au dim 25 nov / Cergy Play p. 24 à 25
- Ven 16 au sam 25 nov / Festival des solidarités p. 28 à 29

DANSE

- Jeu 25 oct / Miravella p. 20
- Ven 9 au dim 11 nov / Kalypso p. 22 à 23
- Dim 25 nov / R1R2 start p. 25
- Jeu 20 au sam 22 déc / Le petit bain p. 38

LECTURE

- Sam 15 sept / Rencontre avec Hamida Sobhi p. 10
- Sam 29 sept / 1,2,3, jouez ! p. 13
- Mer 5 déc / Des histoires rien que pour le plaisir p. 33

CONFÉRENCE

- Jeu 11 oct / L'être humain : une très ancienne (pré)histoire p. 17
- Mar 16 oct / Smart city, la ville connectée p. 18
- Jeu 29 nov / Renaissance de l'Iran p. 30
- Mar 4 déc / Le moi connecté p. 33
- Ven 7 déc / Le meilleur de la littérature jeunesse p. 34

VOS RENDEZ-VOUS RÉGULIERS p. 40 à 43
LES RÉSIDENCES D'ARTISTES p. 44 à 45



© Lionel Page



Hoshi © Yann Orhan

ARTS VISUELS

- Ven 12 et sam 13 sept / Festival One Shot p. 17
- Mer 3 au mer 17 oct / Artistes émergents p. 13
- Jeu 18 oct / La Grande Lessive® p. 18
- Lun 22 au ven 26 oct / Ravivez La Lanterne p. 20
- Sam 30 oct au sam 10 nov / Le visage du Rap p. 26 à 27

THEÂTRE

- Jeu 11 oct / Comiques Show p. 16
- Sam 8 déc / Les Affamés du cabaret p. 35
- Dim 16 et mar 18 dec / Le jour de la soupe p. 36



TARIFS
/ BILLETTERIE p. 47

MUSIQUE

- Sam 6 oct / Pédro Kouyaté p. 14
- Mar 20 au jeu 22 nov / Vox, le mot sur le bout de la langue p. 30
- Sam 15 déc / Cuivre de Noël p. 36
- Mar 18 et mer 19 déc / Concert de Noël p. 37

L'Observatoire HORS LES MURS
Concerts & Résidences d'artistes Découvrez • Partagez • Vibrez

- Dim 7 oct / Pat Mac Manus p. 16
- Ven 19 oct / E.Sy Kennenga p. 19
- Sam 20 oct / Hoshi p. 19
- Ven 26 oct / AqMÉ p. 21
- Jeu 8 nov / Panda Dub p. 21
- Jeu 15 nov / Médine p. 27
- Ven 16 nov / L'Or du Commun p. 27
- Ven 30 nov / Lofofora p. 31
- Sam 1 déc / Gogo Penguin p. 32
- Jeu 6 déc / Wilko &Ndy p. 34

Une salle de spectacle ultramoderne

Destiné à devenir un équipement moderne et innovant au cœur des quartiers Horloge et Axe Majeur, « Le 12 » qui regroupera L'Observatoire, les studios de répétition et d'enregistrement, la maison de quartier, le Centre musical municipal ainsi qu'une toute nouvelle salle de spectacle sera parfaitement adapté aux nouveaux usages.

● L'architecte Jean-Pierre Lott, spécialiste des équipements collectifs, connu pour ses réalisations innovantes, a entièrement revu l'espace intérieur en faisant la part belle aux grands volumes. La circulation a fait l'objet d'une réflexion poussée pour faciliter les échanges et les déplacements. L'équipement bénéficiera ainsi des dernières avancées concernant l'acoustique, les facilités d'usage et l'adéquation aux besoins des usagers. Exemple avec la salle de spectacle : avec sa scène télescopique, ses gradins amovibles, la possibilité d'installer des régies mobiles aussi bien au sol qu'en gradins, des rideaux suspendus, elle offrira une modularité optimum qui pourra accueillir jusqu'à 1500 places debout et 800 assises.



© Yann Robin



**Votre
programme
culturel**

**SEP
DEC
2018**



SAM
15
SEPT LECTURE
RDV LITTÉRAIRE

Rencontre dédicace avec Hamida Sobihi



MÉDIATHEQUE
L'ASTROLABE

15h • 1h30
Entrée libre

● Jeune Cergysoise, Hamida Sobihi vient à la rencontre du public pour son roman *Les stories de Mina*, publié aux éditions Jasmyne M en 2017. Un livre dans l'air du temps, drôle et rythmé, qui raconte l'histoire d'une jeune femme, Mina, dont la mère n'a qu'une obsession : la marier ! Et pour cela, tous les coups sont permis...

Le temps d'une rencontre avec l'auteure, venez découvrir ce qui se prépare dans le tome 2 !



SAM
15
SEPT ÉVÈNEMENT

15 ET 16 SEPT

Journées européennes du patrimoine

TOUTE LA
VILLE

Gratuit

Sam 15 sept • 09h à 18h
Dim 16 sept • 11h00 à 18h

● Cette année, les Journées européennes du patrimoine mettent à l'honneur la thématique « L'Art du Partage ». Tout au long du week-end, (re)découvrez Cergy et son formidable patrimoine historique, culturel ou naturel au travers d'expositions, d'animations, de visites guidées et de balades partagées. Des rendez-vous qui invitent à l'échange, à la rencontre et à la découverte. Tout un art !

Charivari au village

SAM
15
SEPT

ÉVÈNEMENT

15 ET 16 SEPT

CERGY
VILLAGE

Sam 15 sept • 17h30 à 1h

Dim 16 sept • 11h30 à 19h | Gratuit

● C'est LA grande fête populaire au Village pour toute la famille. Retraite aux flambeaux, spectacle lumineux, feu d'artifice et bal funk sont au programme du samedi. Le dimanche, place au défilé de chars fabriqués par les habitants sur le thème du sport. Les artisans d'art et producteurs vous font découvrir leurs créations et produits en vous initiant à leurs techniques. Et avec les associations cergysoises, participez aux animations artistiques, bougez sur le village sportif, faites une pause sur les espaces de restauration et de convivialité tout en profitant de la programmation musicale.

www.cergy.fr/charivari

Cergy, Soit !

Festival des arts de la rue
et du cirque

VEN
21
SEPT

ÉVÈNEMENT

21 > 23 SEPT

CERGY-PREFECTURE
GRAND-CENTRE

Gratuit

● Événement phare de la rentrée culturelle cergyponontaine, le festival des arts de la rue et du cirque Cergy, Soit ! innove chaque année en proposant encore trois jours de spectacles gratuits pour toutes les générations. Théâtre, cirque, danse, musique, installations... toutes les disciplines des arts de la rue sont représentées et sont à vivre dans un cadre d'exception, au cœur du quartier Grand Centre.

A ne pas manquer cette année, parmi une cinquantaine de compagnies programmées : le spectacle dansé et déambulatoire du samedi soir de la compagnie Artonik : Sanghumtha : Hope. Côté cirque, le Groupe acrobatique de Tanger vous éblouira avec Halka et vous pourrez compter sur Les Frères Jacquard pour vous mettre de bonne humeur en musique.

Programme complet sur www.cergysoit.fr



SAM
29
SEPT

LECTURE
JEUX

©prababy

1, 2, 3 jouez !

MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE

15h • 2 h
Entrée libre

• À partir de la rentrée, le jeu sous toutes ses formes s'installe dans les médiathèques. Espaces dédiés en accès libre, ateliers de découverte, soirée ou après-midi jeux... pour jouer en solo, en famille ou entre amis. Chacun, petit et grand, y trouvera son plaisir.

Dès septembre, la médiathèque l'Horloge ouvre le jeu et vous convie à 1,2,3 jouez ! Au programme : stratégie, rapidité, déduction, observation ... Tous les moyens seront bons pour jouer ensemble dans la bonne humeur.



MER
3
OCT

ARTS VISUELS
EXPOSITION

Rémy SOHIER, 2017 © Le Carreau

3 > 17 OCT

Artistes émergents

LE CARREAU

Entrée libre
Horaires p. 5

Vernissage :
Ven 5 oct • 18H30

• C'est une tradition pour Le Carreau d'inviter des artistes du territoire, qu'ils soient émergents ou amateurs passionnés. Cette exposition met à l'honneur la création artistique locale, de façon individuelle ou collective, et place les œuvres au cœur d'une scénographie originale.

En parallèle de l'exposition, venez rencontrer les artistes, participer à des ateliers d'arts plastiques et vous initier aux techniques artistiques (sur inscription). Retrouvez tout le programme sur lecarreau.cergy.fr

[f lecarreaudecergyofficiel](https://www.facebook.com/lecarreaudecergy)

Pédro Kouyaté

En avant-première de l'ouverture
de la saison culturelle
2018 / 2019

SAM
6
OCT

MUSIQUE
SHOWCASE

MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE

16h • 1h
Entrée libre

● Percussionniste à ses débuts de Boubacar Traoré, Pédro Kouyaté croise la musique traditionnelle du Mali et le jazz. Curieux de tout ce qui l'entoure, voyageur passionné, il transpose dans ses compositions aux sonorités occidentales sa vision du monde, entre tradition et modernité.

Fidèle de la Cité de la musique où il se produit régulièrement, il viendra en solo présenter ses chansons ainsi qu'une sélection d'instruments traditionnels de l'Afrique de l'Ouest.

En partenariat avec 45 Tour.

www.pedrokouyate.com
www.45tour.fr/rencontres-musicales/pedro-kouyate

OUVERTURE DE LA SAISON CULTURELLE 2018-2019

SAM
6
OCT

ÉVÈNEMENT

VISAGES
DU MONDE

18h
Entrée libre

Danse, lecture, concerts, conférences, humour, spectacles de rue... la vie culturelle cergyssoise est intense et riche. Laissez-vous guider, à l'occasion de ce lancement de saison, dans les différents espaces de rêve, de rire, de plaisir ou de réflexion qui rythmeront votre soirée présentée par Raphaël Yem. Animations et rencontres ponctueront cette soirée qui dévoilera une programmation conçue pour rencontrer tous les publics et ouverte à tous les horizons.
Ne résistez pas !

DIM
7
OCTMUSIQUE
ROCK

Pat Mac Manus and friends

En partenariat avec le Pacific Rock

PACIFIC
ROCK

20h30 • 1h30

TARIFS 12 € et 15 €



p. 47

Pour marquer les 10 ans du Pacific Rock, une carte blanche est offerte à un guitariste habitué du lieu, Pat Mac Manus, qui a concocté pour l'occasion une soirée pleine d'invités surprises...

● Surnommé « The Professor », ce virtuose de la guitare s'est fait connaître au début des années 80 en montant un groupe avec ses frères : les Mama's Boy. Ils partagent alors les scènes des plus grands festivals aux côtés d'Iron Maiden, Deep Purple ou Bon Jovi. En 2007, il monte son projet solo, *The Pat McManus Band* avec lequel il sort régulièrement des albums... Réputé pour être une « bête de scène », Pat McManus laisse sans voix.



Comiques Show 6

JEU
11
OCT

HUMOUR

VISAGES
DU MONDE20h30 • 1h30
+ 15 ansTARIF A
p. 47

En trois ans d'existence, *Comiques Show* est devenu l'un des spectacles incontournables du paysage culturel cergysois en accueillant notamment la crème du stand-up français.

● **Booder.** Après le succès de son précédent one man show, ses rôles au cinéma et le carton de sa pièce de théâtre *La Grande Évasion*, Booder ouvre la nouvelle saison Comiques Show de Visages du Monde. Grâce à son humour toujours aiguisé, il nous fait revivre sa scolarité, son quartier, ses voyages et la vie dans cette « société de beaux gosses ».

Paul Séré. Cet athlète de l'humour croque nos petits travers et nos grands défauts. En adepte du judo, il maîtrise les chutes. En adepte du stylo, ses vanes percentent.

Également au programme : **Wahid Bouzidi**, une grande gueule, attachant et plein d'humanité qui use de l'autodérision dans un langage bien à lui. **Inès Reg**, nana pétillante et « attachante », qui nous présente un show hors normes. **Mourad Winter**, bien connu des internautes pour ses nombreuses caméras cachées. **Walid Sax**, star montante du stand-up !

Présenté par : Candie. Aux platines : Dj Rilcy



© A. de Roux

JEU
11
OCTRDV MIDI 30
CONFÉRENCE

L'être humain : une très ancienne (pré)histoire

Avec Jean-Baptiste de Panafieu

MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE12h30 • 1h30
Entrée libre

Chaque mois, les médiathèques vous donnent rendez-vous pour aborder, dans un cadre pédagogique et détendu, un point de l'actualité économique, géopolitique ou scientifique... avec un spécialiste du domaine.

● Les êtres humains existent depuis plus de deux millions d'années. Comment notre propre espèce, Homo sapiens, est-elle apparue ? Qui étaient les hommes (et les femmes) préhistoriques ? Où et comment vivaient-ils ? On sait aujourd'hui que d'autres hommes ont vécu à leurs côtés. Pourquoi ont-ils disparu ? Et aujourd'hui, quelles traces avons-nous conservées de cette longue histoire ? Un voyage dans le passé à la découverte de nos ancêtres et de leurs cousins, avec de nombreuses questions et aussi quelques réponses !

Jean-Baptiste de Panafieu, agrégé de sciences naturelles est l'auteur de Sapiens à la plage, l'origine de l'homme dans un transat, éd. Dunod, 2018. Ouverture des portes à 12h. Apportez votre sandwich, nous vous offrons le café. Suivez le débat avec #rdvmidi30

VEN
12
OCT

ARTS VISUELS
CINÉMA

12 ET 13 OCT

Festival One Shot

Par l'association Mineur Prod

UGC CERGY-LE-HAUT

VISAGES DU MONDE

VEN 12 OCT / 18h-23h

SAM 13 OCT / 11h-00h

Entrée libre + 15 ans

● Fort de ses précédents succès, le collectif Mineur Prod réitère en 2018 avec le festival du court métrage **One Shot** qui mettra cette année à l'honneur les **justiciers, policiers**, supers héros ou héros du quotidien. Petits et grands, professionnels et amateurs, rejoignez-nous pour un moment de partage autour d'ateliers didactiques, de jeux ludo-éducatifs et surtout, pour assister à la projection des courts métrages en compétition. Nouveau cette année : le jury sera composé de célébrités, de professionnels du cinéma et pour-pas... de vous ?

www.festivaloneshot.fr / festivaloneshot@gmail.com
 f t i s festivaloneshot

© bypixemia



© Droits Smart City Mag

MAR
16
OCT CONFÉRENCE
NOS VIES 2.0

Smart City, la ville connectée

Avec Nelly Moussu

MÉDIATHÈQUE
VISAGES
DU MONDE

19h • 1h30
Entrée libre

Adopter les bonnes pratiques sur Internet n'est pas toujours évident. Pour vous aider à maîtriser l'environnement numérique, un temps de conférence et d'échanges vous est proposé chaque trimestre.

● La ville intelligente, ou « smart city », c'est l'avènement de l'utilisation des nouvelles technologies appliquées à la gestion de la ville. Concrètement, il s'agit de croiser des données publiques avec les réalités du terrain mais aussi donner la possibilité aux citoyens de s'impliquer dans leur ville par des moyens numériques. Quels en sont les limites et les enjeux ?

Nelly Moussu est rédactrice adjointe de SmartCityMag magazine international. Suivez le débat avec #viesnum



© La grande lessive - © Lecarreau

JEU
18
OCT ART VISUELS
EXPOSITION

PLACE
DU NAUTILUS

10h-18h
Gratuit

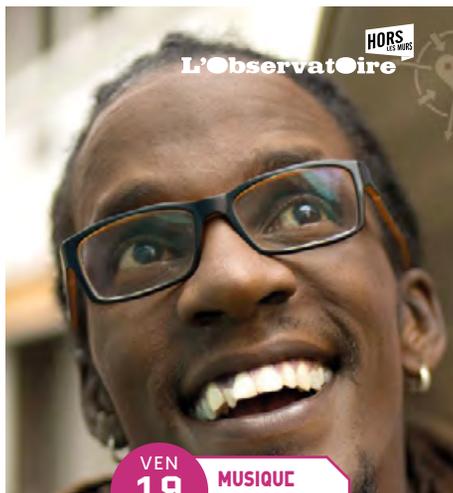
Une exposition mondiale qui déploie ses fils et productions artistiques dans toute la ville !

● Deux fois par an, près de cent pays accrochent des dizaines de milliers de productions sur des cordes à linge, le temps d'une journée, autour d'un thème commun qui est pour cette nouvelle édition : l'installation. À Cergy, La Grande Lessive® s'étend devant de nombreux établissements : un parcours dans la ville, qui se termine par une exposition collective devant Visages du Monde.

Pour participer à La Grande Lessive®, inscrire sa structure sur www.lagrandelessive.net et envoyer un mail à Lecarreau@cergy.fr

L'équipe du Carreau propose également des ateliers dans les maisons de quartier et dans les établissements scolaires (de septembre à octobre).

*Gratuit, sur réservation au 01 34 33 45 45 ou par mail : resa.culture@cergy.fr
Pour visiter : un parcours est proposé à chaque édition, disponible sur lecarreau.cergy.fr*



VEN
19
OCT

MUSIQUE
REGGAE

E.sy Kennenga + Mo'Kalamity

VISAGES
DU MONDE

20h30

TARIF A
p. 47

E.SY KENNENGA

● Artiste majeur de la scène martiniquaise, E.sy Kennenga s'inscrit dans une veine « Créole pop » empreinte de sonorités caribéennes. Son dernier album, *Carnet de voyage d'un soldat lanmou*, nous embarque dans une aventure à travers les musiques du monde. Porteur d'un message d'amour, d'unité et de respect, ce chanteur unique rayonne et vous convie à un concert inoubliable.

+ MO'KALAMITY

Après plus de trois ans de concerts en France et à l'étranger avec son groupe The Wizards, Mo'Kalamity, accompagnée par Sly & Robbie, musiciens et producteurs de reggae légendaires, enregistre un nouvel album entre musique jamaïcaine, soul et rythmes afro-américains. Sorti début 2018, cet album confirme qu'elle est aujourd'hui devenue une grande dame du reggae.



SAM
20
OCT

MUSIQUE
CHANSON

Hoshi + Foé

VISAGES
DU MONDE

20h30

TARIF A
p. 47

HOSHI

● À tout juste vingt ans, Hoshi est un diamant brut. Cette étoile solitaire semble posséder le don d'observer en silence ce qui l'entoure pour en extraire des mélodies magnifiques et des textes justes. Et puis, il y a cette voix, sublime, rauque, qu'elle pousse dans les extrêmes jusqu'à la fêlure, accentuant encore un peu plus la profondeur des textes. Une future grande de la chanson, assurément.

+ FOÉ

Foé, c'est le projet solitaire et jusqu'au-boutiste d'un petit prodige comme on en croise rarement. Du haut de ses vingt ans, il est déjà chanteur, musicien, auteur, compositeur et coréalisateur. Brillant touche-à-tout, il ne se laisse enfermer dans aucune case.

LUN
22
OCTARTS VISUELS
STREET ART

22 > 26 OCT

Ravivez La Lanterne

Collectif de La Lanterne

LA LANTERNE

Tous les jours • 14h • 3h
Gratuit

● Assistez à une performance artistique en live avec la réalisation in situ de fresques murales par des artistes professionnels et locaux ! Ils s'attaquent pendant une semaine aux murs de La Lanterne qui accueillent la maison de quartier Axe Majeur-Horloge pour redonner vie au bâtiment au gré des sprays de peinture. Cette performance s'accompagne d'ateliers d'initiation ouverts à toutes et à tous autour du graffiti. L'occasion d'une rencontre entre artistes et habitants pour apprendre différentes techniques artistiques.

Plus d'informations : 01 34 41 29 88

JEU
25
OCTDANSE
JEUNE PUBLIC

Miravella

Par la Compagnie Act 2 - Catherine Dreyfus

VISAGES
DU MONDE10h • 40mn : 3 à 6 ans
15h • 50mn : + 6 ansTARIF C
p. 47

● Au commencement était la vie, dans son expression la plus simple, cellulaire, organique. Puis les premiers mouvements apparaissent et les animaux sortent de leur cocon : ils rampent, sautillent, se reniflent, se blottissent ou s'affrontent... un bestiaire cocasse prend vie. *Miravella* nous transporte dans un monde primitif ; la danse est ici matière vibrante, rythmée, colorée, invitant à un voyage à la lisière d'un monde irréel, merveilleux et poétique.

Plus d'informations : www.act2-cie.com

Afin de prolonger la magie du spectacle, la compagnie Act2 propose un temps d'échange avec les danseurs et un atelier de découverte de la danse.

Carnet de spectateur : 10h45 et 16 h.

Les billets des représentations sont à présenter pour accéder gratuitement à ces ateliers.



VEN
26
OCT

MUSIQUE
METAL

AqME + première partie

En partenariat avec le Pacific Rock

PACIFIC
ROCK

20h30

TARIFS 14€ et 16€

📖 p. 47

● Après dix-huit ans d'existence, AqME reste l'un des groupes essentiels du metal alternatif made in France. Il suffit de voir le succès de la tournée anniversaire de *Sombres efforts* pour s'en convaincre, ou encore l'accueil démentiel qui leur a été réservé lors de l'édition 2017 du festival Download, à l'occasion de la sortie de leur dernier album. Preuve que l'histoire d'amour entre AqME et son public est restée intacte malgré les années et les changements de line-up. Habités de Cergy et de L'Observatoire, c'est au Pacific rock qu'ils atterrissent cette fois pour un concert qui s'annonce, comme toujours, sombre et puissant !



PANDA
DUB
Circle Live

JEU
8
NOV

MUSIQUE
ELECTRO DUB

THÉÂTRE 95

20h30

TARIFS 15€ et 20€

📖 p. 47

En partenariat avec la Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise

PANDA DUB

● Animal en voie d'expansion, ce Panda-là n'est pas prêt de s'éteindre ! Devenu en quelques années le fer de lance de la scène électro dub indépendante en France, ce beatmaker de génie a su s'entourer de musiciens et de vidéastes afin de créer des lives parmi les plus excitants de la scène actuelle. Ses prestations lui ont values de participer au dernier Télérama Dub Festival en tête d'affiche aux côtés des plus grands.

+ MAHOM DUB

Ils revisitent le genre dans une veine électro tribale marquée par de profondes influences ethniques. À leur actif : quatre albums, neuf vinyles et plus de deux-cents concerts à travers l'Europe. L'Observatoire les accueille à nouveau avec plaisir aux côtés d'un artiste de la trempe de Panda Dub.

Festival KALYPSO

Escale à Cergy

9 > 11 NOV

FESTIVAL
DE DANSE
HIP-HOP



© Patrick Berger

VEN
9
NOV

DANSES
JEUNE PUBLIC

Dis, à quoi tu dances ?

Par La Compagnie 6^e Dimension
+ Troupe JBH

VISAGES
DU MONDE

20h30 • 45mn + 5 ans

Séance scolaire à 10h /
à partir de la grande section

TARIF C
p. 47

● Dans cette nouvelle création, la compagnie 6^e Dimension dynamite les codes des contes de fées. La chorégraphe championne de hip-hop Séverine Bidaud réinvestit *Le Petit Chaperon rouge* et autres *Vilain petit canard* dans un spectacle onirique, mêlant danse et vidéo.

Troupe JBH Dirigée par l'équipe pédagogique et chorégraphique MVMTK, le Jeune ballet hip-hop de l'AID permet aux danseurs de faire l'expérience de la scène.

Représentation scolaire / Informations :
Visages du Monde au 01 34 33 47 50

En partenariat avec le Centre Chorégraphique
National de Créteil et du Val de Marne

Visages du Monde accueille pour la 3^e année consécutive le festival Kalypso fondé par Mourad Merzouki, directeur du Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne. Cet événement incontournable, nous invite à découvrir la richesse des danses hip-hop.

VISAGES
DU MONDE

THÉÂTRE 95

SAM
10
NOV

Next Generation

VISAGES
DU MONDE

20h30 • 1h30
+ 7 ans

TARIF B
p. 47

● Trois jeunes compagnies présenteront leur production et donneront un aperçu de la génération montante :

Blow In/Out : Cette première pièce d'une rare intensité met en scène un homme en prise avec ses émotions. Une danse effrénée qui souffle le chaud et le froid. Ambiance dense garantie.

Shoes Me : La danseuse Sandrine Monar est férue de chaussures en tout genre. Tantôt juchée sur des talons, tantôt campée dans des baskets, chaque paire fait naître des souvenirs et des émotions précis et lui permet d'aborder dans cette première création chorégraphique, les thèmes de la féminité, de l'intime et de l'inconscient. Une danse bien dans ses pompes.

Untilted : Ici, pas de scénographie, juste deux êtres, Laura Defretin et Brandon Masele, qui partagent un bout d'histoire dans une danse qui leur ressemble, mélange de cultures hip-hop et électro. Un moment simple, pur, intense et vivant qui n'a pas besoin de titre.

SAM
10
NOV

STAGE

VISAGES DU MONDE

10h30 • 2h • + 7ans • 5 €  p. 47

On les connaît pour leurs adorables imitations clownesques et leur goût pour le style. Certains les perçoivent comme extravagants, d'autres voient en eux la folle complicité d'un couple à la Bonnie and Clyde. Une bonne raison pour suivre le stage proposé par Karim et Carmel, la vingtaine flamboyante, qui ont toujours su mettre en avant leur amitié pour les porter au sommet de leur art.

SPECTACLE *Extrait du spectacle : Shaes Me*

VISAGES DU MONDE

11h • 15mn • + 7ans • Accès libre

CONFÉRENCE *Dansée participative + Jam*

THÉÂTRE 95

15h • 2h • + 7ans • Accès libre

Conférence dansée autour des danses de club et de l'afro house par Ousmane « Baba » Sy, accompagné de trois danseuses et un DJ. L'occasion de faire connaissance avec le chorégraphe et de mieux appréhender la house dance. La conférence est suivie d'une Jam ouverte à tous.

En partenariat avec la Nouvelle scène nationale de Cergy Pontoise et du Val d'Oise



DIM
11
NOV

Massacre + suis-je

VISAGES DU MONDE

16H30 • 1h30
+ 7 ans

TARIF A
 p. 47

● Compagnie **Swaggers**. Dans sa dernière création, Marion Motin, qui signe notamment les chorégraphies de Stromae et de Christine and the Queens, raconte l'étroite relation qui l'unit à la danse. *Massacre* traduit ce tiraillement entre l'envie d'arrêter et le besoin de créer ; une force indiscible la poussant à une perpétuelle résurrection.

Suis-je : Entre engagement et générosité, la chorégraphe Jade Fehlmann désire mettre en lumière des espaces de liberté en créant une authentique interaction avec son public. Son solo révèle le choix d'accorder de l'importance au jugement, de le laisser nous atteindre, d'en faire une force ou de l'ignorer.



SEPT OCT NOV DEC

© Sales Mômes

© Père-Bleu

CERGYPLAY

#8 Jeux de société et jeux vidéo



© Lionel Pagès

MAR
13
NOV

ÉVÈNEMENT
JEUX EN TOUT GENRE

13 > 25 NOV

VISAGES
DU MONDE

MÉDIATHÈQUE
L'ASTROLABE

MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE

Entrée libre

CERGYPLAY est de retour pour sa 8^e édition avec des promesses de parties endiablées. Cette année, une nouveauté : les jeux de société côtoieront les jeux vidéo pour encore plus de moments ludiques. A vos dés et consoles !

*Cergyplay, c'est aussi les sélections des médiathèques avec romans, BD, films et documentaires sur le jeu sous toutes ses formes, à retrouver aussi sur www.cergytheque.fr
Retrouvez le programme détaillé sur cergytheque.fr et suivez l'évènement avec #CERGYPLAY*

2 OCT > 10 NOV | +7 ans
horaires des médiathèques p.5

Le fameux jeu de briques en mode championnat

Règlement sur www.cergytheque.fr

PROGRAMME**MAR 13 AU DIM 25 NOV • Place aux jeux
VISAGES DU MONDE / MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE
/ MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE**

Retrouvez une sélection de jeux en accès libre, des célèbres bornes d'arcade aux consoles plus récentes et, c'est nouveau, un espace jeux de société !

**MER 14 ET 21 NOV • Le défi des médiathèques
+ 7 ans / Accès libre / 14h30 • 2h****SAM 17 NOV • Je joue, nous jouons
VISAGES DU MONDE / 11h à 17h**

Jeux de plateau, de cartes ou de dés.

**• Just Dance
MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE + 7 ans**

Accès libre / 15h • 2h

Venez danser avec Dina, championne de France et vice-championne du monde de Just Dance.

**• Réalité virtuelle
MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE + 12 ans**

Animé par Studio Mécanique

Accès libre / 11h à 17h • 15mn par session

Posez le casque sur votre tête et partez à la découverte d'un univers virtuel qui vous fera vivre des sensations bien réelles !

VEN 23 NOV • Cergyplay fait sa soirée**VISAGES DU MONDE + 7 ans**

Accès libre / 19h • 3h

Au programme : espaces de danse, table de jeux, finale du championnat et plein d'autres surprises...

**SAM 24 NOV • Showcase
MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE**

16h • 1h

Les musiques de jeux vidéo, films et séries, chantées a cappella par le groupe Negitachi.

**• Escape Game
MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE + 7 ans**

Sur inscription / 14h • 3h

SAM 24 ET DIM 25 NOV**• Workshop création de jeu vidéo****VISAGES DU MONDE + 13 ans**

Animé par Studio Mécanique / Gratuit / 2 séances / 10h • 3h

Sur inscription au 01 34 33 47 50 / 10 places



DIM
25
NOV
DANSE

R1R2 Start

VISAGES
DU MONDE

16h30 • 30mn
Accès libre

● R1 R2 Start – l'une des multiples combinaisons de touches d'une manette de console – propose de s'immerger dans un phénomène mondial : le jeu vidéo. Sur scène, la compagnie YZ retrace trente ans de cette culture populaire par le biais de la danse hip-hop qui a connu une émergence parallèle dans les années 80.

La pièce détourne les références avec l'humour et la tendresse d'une génération qui a grandi avec une manette dans la main.

L'observatoire

HORS
LES MURS

FESTIVAL WORLD OF WORDS

En partenariat avec La Ruche

JEU
15
NOV

MUSIQUE
HIP-HOP

15 ET 16 NOV

EXPOSITION DU 30 OCT AU 10 NOV

Le visage du rap • LE CARREAU

Vernissage festif : **30 oct** / 19h / gratuit
Ouverture du festival : **10 nov** / 19h / gratuit

● À 27 ans, David Delaplace, photographe autodidacte, rend hommage à une culture qui l'a accompagnée toutes ses jeunes années et rassemble, le temps d'une exposition, tous les visages marquants du hip-hop, des années 80 à aujourd'hui. À ses côtés Pierre Bertho proposera une rétrospective photo des 10 ans du festival.

*Lundi, mardi, mercredi et jeudi de 14h à 18h
Vendredi, samedi et dimanche de 14h à 19h*

Un nouvel essaim hip-hop se détache de La Ruche pour une 10^e édition tout en mots du plus grand festival de musique hip-hop du Val-d'Oise. Une programmation associant expo, concerts de têtes d'affiches ou de découvertes locales. Un monde de mots à butiner sans retenu.

assolaruche.fr / [@AssoLaRucheCergy](https://www.facebook.com/AssoLaRucheCergy)



JEU
15
NOV

MUSIQUE
HIP HOP

© Korib

Médine + Remy

VISAGES
DU MONDE

20h30

TARIFS 13€ et 15€

📖 p. 47

MÉDINE

● À peine un an après son album « Prose Élite », marqué par le célèbre titre « Grand Paris » et une tournée de 50 dates, Médine est de retour avec un nouvel opus intitulé « Storyteller ». Une seconde jeunesse pour le rappeur du Havre qui semble de plus en plus à l'aise techniquement : à chaque nouvelle prise de son, le même miracle : une idée, une finesse du texte que l'on n'avait pas saisie, tant ses chansons sont denses en sens et en sensations.

+ REMY

À vingt ans à peine, Remy, enfant de Seine-Saint-Denis, rappe la vie. Celle qui respire encore malgré la galère, le béton cannibale et l'horizon saturé. Il rappe la rue, les paradoxes et les espoirs ; il rappe pour s'élever plutôt que pour briller. Son premier album n'est pas un énième disque de rap hexagonal, faussement viril et caricatural. Ici, tout est possible, les ambiances se mêlent, passent de la mélancolie à la colère, du soleil à la grisaille.



VEN
16
NOV

MUSIQUE
HIP HOP

© Chase

VISAGES
DU MONDE

20h30

TARIFS 12€ et 14€

📖 p. 47

L'OR DU COMMUN

● Adoués par Roméo Elvis, L'Or du Commun affole depuis quelques mois la sphère Internet grâce à des titres originaux, d'une complexité rare dans le rap actuel. Issus de la nouvelle scène belge, les trois membres du groupe – Swing, Primero et Loxley – ont été propulsés par leur titre *Apollo*. Entre esprit décontracté, productions vaporeuses et synthétiques, voire jazz, L'Or du Commun a trouvé sa marque de fabrique.

+ DINOS

Découvert à l'occasion des clashes musclés du Rap Contenders, Dinos prouve avec *Flashé*, extrait de son premier album, qu'il sait aussi manier la douceur et la subtilité. Intitulé *Imany*, cet opus nous entraîne dans un univers planant, construit autour des instrus de Richie Beats (Booba, Nekfeu...) et des textes qui hésitent entre rêve et réalité.

FESTIVAL DES SOLIDARITÉS

VEN
16
NOV ÉVÈNEMENT

16 > 24 NOV



Cergy s'associe à cet événement permettant aux acteurs du monde solidaire d'aller à la rencontre des citoyens. Par le biais d'un programme alliant créativité, convivialité et partage sur le thème : «**tous citoyens du monde**», la ville fête également ses coopérations décentralisées.

EXPOSITIONS

VEN 16 NOV > SAM 24 NOV

Expositions personnelles de Dioss Ly et Baye Ly
Exposition «Éxils» de Polo Free et Franck Dejardin
LE CARREAU
Accès libre

Les artistes Dioss Ly et Baye Ly clôturent leur résidence avec une exposition de leurs œuvres, nourries de leur quotidien. Des photos d'anonymes arrachés à leur terre natale sont exposées à leurs côtés. Ces « migrants », catalogués dans leur statut clandestin, Polo Free et Franck Dejardin en captent les visages et redonnent chair et dignité à ces êtres perdus dans une société hostile. En partenariat avec Espérer 95.

*Groupes sur réservation du mardi 20 au jeudi 22 novembre :
resa.culture@cergy.fr*

COLLOQUE

SAM 17 NOV

Causes et conséquences des migrations
VISAGES DU MONDE
15h • 3h • Accès libre

Les associations Attac95, CCFD Terre Solidaire, Solidarité Plurielle 95, AMCPE et APEO proposent de dialoguer avec trois intervenants de renommée internationale pour comprendre, au travers d'exemples concrets, la crise migratoire.

Le colloque sera suivi d'un apéro musical.

JEUX ET CONTES

DIM 18 NOV

VISAGES DU MONDE
14h30 • 3h • Accès libre

Lors cet après-midi festif, découvrez des cultures du monde aux travers des jeux, contes, animations ludiques et ateliers créatifs pour toute la famille proposés par les associations solidaires et les médiathèques de Cergy. Retrouvez à cette occasion les artistes plasticiens de Thiès, Dioss Ly et Baye Ly, pour un atelier de peinture aux techniques innovantes.

Goûter aux saveurs du monde.

HORS
LES MURS

L'Observatoire

Amadou & Mariam

+ Dembélé Band

DIM
18
NOVMUSIQUE
MUSIQUE DU MONDEVISAGES
DU MONDE

18h

TARIF A

p. 47



© Hassan Hajjaj

© Hassan Hajjaj

AMADOU & MARIAM

● Avec le temps, Amadou & Mariam sont devenus des icônes de la sono mondiale. Voilà quarante ans qu'ils se sont rencontrés à l'Institut des Jeunes Aveugles. Après un long début de carrière en Afrique, le duo s'impose à l'international avec *Mon amour, ma chérie* (1998) puis avec l'album *Dimanche à Bamako*, produit par Manu Chao (2004). Dès lors, leur notoriété ne cesse de croître, avec des tubes qui contribuent à étendre l'écho de la musique africaine. *La Confusion*, leur huitième album, paraît en septembre 2017. Si l'on y croise l'inquiétude à l'égard de la situation du Mali, on y retrouve également la musique jubilatoire et festive du duo, accompagnés dans leur démarche par le fondateur du groupe électro français Bon Voyage Organisation. Un grand moment de fête en perspective !

+ DEMBÉLÉ BAND

Le Dembélé Band est maître dans l'art de transmettre les sonorités chaudes et enivrantes de la musique Mandingue. Vibrations, danse, transe, il vous invite à découvrir un univers traditionnel imprégné d'influences et de sonorités Afro-beat et funk.



© Marteen Reijder

MAR
20
NOVMUSIQUE
JEUNE PUBLIC

20 > 22 NOV

Vox, le mot sur le bout de la langue

Par la Compagnie La Balbutie

Dans le cadre du Festival théâtral du Val-d'Oise

VISAGES
DU MONDE

Mer 21 à 9h30, 11h et 17h

9 mois > 5 ans • 35 mn

Petite enfance et scolaires : Mar 20 à 9h30,

11h et 14h Jeu 22 à 9h30, 11h et 14h

TARIF C

📄 p. 47

● “Vox” met en scène les balbutiements, les hésitations du mot qui se cherche, se forme, éclot et éclate avant même d’avoir une signification... mais qui déjà est si musical. Une chanteuse-comédienne et un créateur sonore explorent la voix dans tous ses états et la jubilation du langage dans un dialogue musical partagé avec les jeunes spectateurs.

www.labelbutie.com

Afin de prolonger la magie du spectacle, un atelier «carnet de spectateur» sera proposé sur l’exploration du son.

Carnet de spectateur : mer 21 nov à 10h 15 et 11h 45. Les billets des représentations sont à présenter pour accéder gratuitement à ces ateliers.



© B. Hourcade

JEU
29
NOVCONFÉRENCE
LES RDV DE MIDI 30

Renaissance de l'Iran, facteur de stabilité ou de crise ?

Avec Bernard Hourcade

MÉDIATHÈQUE
L'HORLOGE

12H30 • 1h30

Entrée libre

Chaque mois, les médiathèques vous donnent rendez-vous pour aborder, dans un cadre pédagogique et détendu, un point de l'actualité économique, géopolitique ou scientifique... avec un spécialiste du domaine.

● Après quarante ans de République islamique, l'Iran, fort de sa longue histoire, de sa population de quatre-vingt millions d'habitants et d'une nouvelle classe moyenne ouverte sur la mondialisation, reste un pays au grand potentiel mais handicapé par des décennies d'isolement et un système politique de plus en plus contesté. L'accord sur le nucléaire de 2015 a laissé place à un immense espoir d'ouverture et de développement économique. Mais la remise en cause de cet accord par les États-Unis fragilise cette normalisation...

Bernard Hourcade, géographe, spécialiste de l'Iran est l'auteur de Géopolitique de l'Iran, les défis d'une renaissance, Ed. Armand Colin, 2016.

Ouverture des portes à 12h. Apportez votre sandwich, nous vous offrons le café. Suivez le débat avec #rdvmidi30

L'Observatoire

HORS
LES MURS

Lofofora

acoustique

+ Disco-nected
acoustique

VEN
30
NOVMUSIQUE
METAL ACOUSTIQUE

LOFOFORA ACOUSTIQUE

● Reconnu pour sa contribution massive à l'histoire du metal en France, ayant parfois flirté avec le hardcore, Lofofora s'encanaille cette fois avec la musique acoustique. Signe que la rage n'y est plus ? Que nenni ! Avec *Simple appareil*, le groupe est sorti de sa zone de confort pour produire un album que personne n'attendait et qui s'avère la hauteur de sa réputation : bouillonnant, engagé et percutant. C'est donc au premier concert de metal assis de L'Observatoire que nous vous convions, histoire de

VISAGES
DU MONDE

20h30

Places assises

TARIF A
p. 47

sortir chacun de ses habitudes et de voir ce grand groupe avec un œil définitivement neuf !

+ DISCO-NECTED ACOUSTIQUE

Ce trio cergysois s'est peu à peu forgé un nom au sein de la scène metal valdoisienne. Proposant un metal moderne et mélodique, teinté d'ambiances énergiques et sombres. C'est donc eux aussi en format acoustique qu'ils vont décliner leurs titres, retravaillés pour l'occasion. Un challenge à la hauteur de leur passion pour le metal !

Gogo Penguin + Form

SAM
1
DEC

MUSIQUE
JAZZ

Dans le cadre du festival Jazz au fil de l'Oise.

GOGO PENGUIN

● Ce trio est né de la confrontation d'univers très différents. La richesse musicale que ces trois natifs de Manchester parviennent à créer doit en effet tout autant à leur amour de l'électronica qu'à leur formation classique, autant aux années passées à jouer dans des ensembles de jazz que dans d'obscurs groupes indés. Cette façon unique et fascinante de mélanger instruments acoustiques et sonorités électro se retrouve dans *A Humdrum Star*, leur nouvel album. Véritable chef-d'œuvre de virtuosité instrumentale et mélodique, il semble aller au-delà des frontières du jazz pour se frayer un

VISAGES
DU MONDE

20h30

Places assises

TARIFS 15€ et 18€

📄 p. 47

chemin vers ces musiques, rares, qui transcendent les genres et laissent sans mots.

+ FORM

Entre électronique, pop et soul, l'univers de Form se traduit par une musique singulière et envoûtante. S'inspirant d'artistes tels que Fink, James Blake, Radiohead ou encore Jungle, le quatuor valdoisien s'est approprié une musique dans laquelle les voix guident des instrumentales, harmonisées par les synthés et appuyées par des rythmiques organiques.



MAR
4
DEC

CONFÉRENCE
NOS VIES 2.0

© Fabrice Bourguignon

Le moi connecté

Avec Camille Gicquel

MÉDIATHÈQUE
VISAGES
DU MONDE

19h • 1h30mn
Entrée libre

Adopter les bonnes pratiques sur Internet pour soi ou son entourage n'est pas toujours évident. Pour vous aider à maîtriser l'environnement numérique, un temps de conférence et d'échanges vous est proposé chaque trimestre.

● Le « Moi connecté », traduction littérale de Quantified Self, connaît une expansion forte à laquelle nous contribuons volontairement par les objets connectés (montres, smartphones, bracelets) que nous portons au quotidien. En produisant des données personnelles, cette mesure du soi nous informe sur nos activités. Quels sont les impacts et enjeux de cette numérisation des corps ? Ces objets favorisent-ils le mieux-être ?

Camille Gicquel, journaliste et productrice nouveaux médias est l'auteure de Quantified Self, les apprentis sorciers du moi connecté, Ed. FYP, 2015. Suivez le débat avec #viesnum



MER
5
DEC

LECTURE
À VOIX HAUTE

© Corinne Lorca

Des histoires, rien que pour le plaisir !

MÉDIATHÈQUE
L'ASTROLABE

15H30 • 1h
Entrée libre

En décembre, les médiathèques se font l'écho du salon du livre jeunesse de Montreuil et du petit salon des Bons Plants. Au programme, sélection d'albums et de romans, exposition de livres remarquables, lecture, conférence...

● Rien que pour le plaisir des oreilles et des yeux, venez assister à la lecture des albums mise en scène par Marc Roger, lecteur public passionné, qui séduira à coup sûr petits et grands !

*En avant-première du Petit salon du livre jeunesse de l'association Les Bons Plants.
www.lavoiedeslivres.com*


**JEU
6
DEC**
**MUSIQUE
HIP-HOP ELECTRO**

Wilko & Ndy + Cargo Time

**LA 33
TOUR**
20h30 | Gratuit

● **WILKO & NDY** C'est en cherchant dans leur culture musicale foisonnante de quoi nourrir leurs envies de dancefloor que ces deux frères ont eu l'idée d'unir leurs influences pour créer un genre nouveau, profondément baigné dans l'électro. Wilko & Ndy sont le point de rencontre entre Odezenne, Vald et The Do ! Depuis 2016, ils représentent une alternative libre et moderne à la scène hip-hop marseillaise, des rappers d'aujourd'hui qui décrivent la vie quotidienne des jeunes gens de leur âge de manière sincère sur des instrus détonnantes.

+ **CARGO TIME** Les deux rappers valdoisiers de Cargo Time, Indiana et Dr J.O, proposent un rap teinté d'électro. Ils savent jouer le décalage sans sombrer dans la caricature. Une approche que l'on retrouve dans les instrus et les textes, à la fois malins, originaux et percutants. Une belle découverte parrainée par Monsieur Wojtek lui-même. Un sacré label !


**VEN
7
DEC**
**CONFÉRENCE
LECTURE**

Le meilleur de la littérature jeunesse 2018

**MÉDIATHÈQUE
L'ASTROLABE**
19h • 1h30
Entrée libre

● Auteurs, illustrateurs, graphistes, éditeurs, tous ces acteurs œuvrent pour une littérature jeunesse foisonnante et créative. Mais comment s'y retrouver ? Libraire et bibliothécaires s'associent, le temps d'une soirée, pour échanger autour des pépites de l'année.

Dans le cadre du Petit salon du livre jeunesse de l'association Les Bons Plants.



SAM
8
DEC

THÉÂTRE
DINER SPECTACLE

Les Affamés du cabaret

LE CARREAU

18h30

TARIFS DE 0€ à 5€

Menus variés de mets et d'artistes - Par Art et Prémices Cie

Cabaret pluridisciplinaire offrant un plateau d'artistes (du professionnel à l'amateur), et animé par les comédiens de Art et Prémices Cie pour une ambiance des plus enflammées !

● Le 9^e art s'invite à la première édition des Affamés du cabaret de cette nouvelle saison. Art et Prémices Cie vous propose une soirée toute en bulles et en couleurs pour vous plonger dans l'univers bigarré, joyeux et fantasmatique de la B.D.

Réservations : reservations@artetpremices.com / 06 95 58 43 37

Infos : www.artetpremices.com / FB : Art & Prémices Cie

Appel à candidature : artetpremices.ciel@gmail.com



SAM
15
DEC

MUSIQUE
CONCERT

© Lionel Pagès

Cuivres de Noël

Élèves du Centre musical municipal,
des Classes Orchestres et du Conservatoire
à rayonnement régional

PLACE DU NAUTILUS
PLACE DES ARTS

16h30
Gratuit

● L'ensemble de cuivres, constitué de musiciens amateurs et professionnels de tout âge, nous invite à un après-midi musical. L'occasion de rassembler le public pour leur offrir un avant-goût des Fêtes, avec un florilège d'airs de Noël.
www.conservatoire-cergyptoise.fr

ENVISAGE
LE MONDE



DIM
16
DEC

THÉÂTRE
JEUNE PUBLIC

16 ET 18 DEC

Le jour de la soupe

Par la Compagnie Sac à Dos

VISAGES
DU MONDE

+ 4 ans

Dim 16/12 à 14h et 16h30 • 50 mn
Scolaires : mar 18/12 à 9h, 10h30 et 14h

Gratuit

📄 p. 47

● Un roi gourmand... Une reine qui aime manger...
- Un jour, alors qu'ils se promenaient dans le potager, la reine demanda : "Et si on faisait un bébé?" - "Oui, je veux bien", répondit le roi. C'est ainsi que naquit le petit prince... Le jour de la soupe est un spectacle où l'on cuisine et où l'on mange. C'est aussi un spectacle qui nous parle de recettes pour grandir : quelques graines de curiosité, un zeste d'envie de découverte, une cuillère de passion ; mélangez le tout, laissez mijoter à petit feu... et dégustez avec une omelette soufflée !

Afin de prolonger la magie du spectacle, les Ateliers Arrosés proposent un atelier "Livre d'artiste à dévorer."

Carnet de spectateur : dim 16 dec de 14h30 à 16h30. Les billets des représentations sont à présenter pour accéder gratuitement à ces ateliers.

Concerts de Noël

Elèves du Centre
musical municipal

MAR
18
DEC

MUSIQUE

18 ET 19 DEC

CENTRE MUSICAL
MUNICIPAL

19h • 60mn
Gratuit

 p. 47

● Les Concerts de Noël du Centre musical municipal mettent les élèves, petits et grands, en situation de face à face avec le public. Autour d'un répertoire de circonstance, c'est une belle occasion d'apprécier plus particulièrement les grandes formations, parfois nées de rencontres inter-classes, ou d'apprécier les ensembles et orchestres constitués pour certains jeunes dont l'apprentissage n'a débuté que depuis quelques mois. Pour célébrer Noël en famille et en musique.

JEU
20
DEC**DANSE**
JEUNE PUBLIC**20 > 22** DEC

Le petit bain

**VISAGES
DU MONDE**Sam 22/12 à 11h et 16h • **+ 2 ans** • 30 mn

Petite enfance et scolaires :

Jeu 20 à 10h et 14h ven 21 à 10h et 14h

Gratuit

 p. 47

● C'est dans un univers magique que nous plonge *Le petit bain*. Seul au milieu d'une immense masse de mousse, un danseur donne vie à la matière. Paysages éphémères, animaux imaginaires, personnages divers... la mousse déploie une rêverie singulière. Dans cette pièce, ce sont les couleurs, la lumière, le mouvement et les sensations qui suspendent l'attention. Avec une grande douceur, le metteur en scène, Johanny Bert, offre aux plus petits une expérience qui fera cheminer leur imaginaire, bien au-delà de la représentation.

Afin de prolonger la magie du spectacle, les Ateliers Arrosés proposent l'atelier : drôle de matière.

Carnet de spectateur : sam 22 dec à 11h30 à 16h30. Les billets des représentations sont à présenter pour accéder gratuitement à ces ateliers. En partenariat avec la nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val-d'Oise.



VOS RENDEZ-VOUS RÉGULIERS

LES RENDEZ-VOUS
DES MÉDIATHÈQUES

P. 40 et 41

LES RENDEZ-VOUS
DE VISAGES DU MONDE

P. 42 et 43



TOUT-PETIT

L'instant famille

Sam 29 sept, sam 6 et 13 oct, sam 10

[sauf à Visages du monde] et 17 nov, sam 1^{er}, 8 et 15 déc

I MÉDIATHÈQUES L'HORLOGE ET VISAGES DU MONDE à 10h30

I MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE à 16h30

de 0 à 4 ans • Entrée libre

Des temps de découvertes, d'émotion et de partage autour d'une sélection de livres, de musiques, de films et d'applications.

© Lorenz Pagès

RENDEZ-VOUS LITTÉRAIRE

Matin book'in

Sam 13 oct, 10 nov et 8 déc

I MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE à 10h30 • Entrée libre

Venez nous retrouver autour d'un café pour parler des lectures que l'on a envie de partager... Une rencontre amicale entre lecteurs et bibliothécaires pour bien débiter le week-end.

ATELIER D'APPRENTISSAGE

L'ordinateur et son environnement

Jeu 4, 11 et 18 oct I MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE à 17h
+14 ans - 2h

Découvrez l'ordinateur sous toutes ses formes : clavier, souris et écran ; l'environnement Windows et Internet.

Sur inscription pour une présence aux 3 séances

MUSIQUE

Carte blanche au Conservatoire à Rayonnement Régional

Sam 15 déc

I MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE à 16h

- 1h • Entrée libre

Avec le Conservatoire à Rayonnement Régional

Le Conservatoire et la médiathèque l'Horloge s'associent pour proposer un moment musical animé par les élèves.

FÊTE DE LA SCIENCE

Découvrir la biodiversité

Sam 13 oct I MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE à 15h - 2h30

+9 ans

Cet atelier alliant pédagogie et expression artistique vous invite à la confection de calendriers présentant les fruits et légumes de saison. Un bon moyen pour sensibiliser les plus jeunes à la biodiversité !

Sur inscription au 01 34 33 77 74

<http://associationbaba.fr>

D E S M É D I A T H È Q U E S

LE RDV DES 6/12

Les applis du mercredi

Mer 26 sept | MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE à 15h30
6/12 ans - 1h30 • Entrée libre

Mer 28 nov | MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE à 15h30
6/12 ans - 1h30 • Entrée libre

Mer 12 déc | MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE à 15h30
6/12 ans - 1h30 • Entrée libre

Des applis qui titillent l'imagination, aiguïsent le sens critique et invitent à la créativité au bout des doigts.

LE RDV DES 6/12

Mini-Lab

Mer 10 oct | MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE à 15h30
+ 8 ans - 1h30

Mer 17 oct | MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE à 15h30
+ 8 ans - 1h30

Mer 7 nov | MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE à 15h30
+ 8 ans - 1h30

Piano, moto ou canne à pêche, venez expérimenter les possibilités du Nintendo Labo. Au programme, cartonnage et programmation à partir de la console Switch de son labo.

Sur inscription (voir p.5)

BAR NUMÉRIQUE

+ 14 ans

Dès la rentrée, retrouvez le bar numérique dans les trois médiathèques et découvrez la nouvelle ressource numérique ARTE VOD : des films, des documentaires à voir de chez soi gratuitement. Et toujours sur le bar, de précieux conseils et petits dépannages informatiques dispensés par les médiathécaires.

**I MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE | MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE
I MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE**

Entrée libre. Horaires p. 5

Possibilité de prendre rendez-vous pour un accompagnement personnalisé d'une heure, le jeudi après-midi à Visages du Monde et le vendredi après-midi à L'Astrolabe.



JEU VIDÉO

Cergy game Sam 13 oct

I MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE à 15h30
+ 7 ans - 2h • Entrée libre

Découvrez nos sélections de jeux vidéo...
et à vos manettes !

CERGYGAME LE CLUB Ven 12 oct

I MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE à 18h
+ 16 ans - 1h • Entrée libre

Le rendez-vous des joueuses et joueurs de plus de 16 ans. Rencontre autour d'un ou plusieurs jeux que vous pouvez vous-mêmes proposer.

CERGYGAME : CARTE BLANCHE Sam 1^{er} déc

I MÉDIATHÈQUE L'HORLOGE | MÉDIATHÈQUE L'ASTROLABE
I MÉDIATHÈQUE VISAGES DU MONDE à 15h30
+ 7 ans - 2h • Entrée libre

A partir d'une large sélection, à vous de décider du jeu de l'après-midi.

Noche de dansa

BAL LATINO

BAL LATINO

19H À MINUIT à partir de 15 ans
5h • Entrée libre 5 € + 1 boisson soft offerte

Jeu 4 oct | VISAGES DU MONDE

Association Anwa Dance
(confirmation en-cours)

C'est parti pour une nouvelle saison latina à Visages du Monde

Ce jeudi 4 octobre sera la soirée d'ouverture de Noche de dansa qui s'inscrit dans la dynamique des Friday fiesta de la saison dernière. Ces after work présentés par des associations cergyptoises sont l'occasion de se retrouver dans une

ambiance plus que conviviale pour bien commencer le week-end ! Venez partager en famille, entre amis ou entre collègues la passion de la salsa. Dès 19h, l'association Anwa Dance ouvre le bal avec un cours évolutif pour appréhender les pas de danse, suivi d'une soirée qui continuera jusqu'à minuit sur des sonorités latino : salsa, bachata et kizomba.

Jeu 8 nov

Association Kizomba Connection

Pour cette soirée de novembre, l'association Kizomba Connection réitère dans une ambiance toujours aussi chaleureuse. Premier acte, 2 heures de cours et d'apprentissage

pour intermédiaires et débutants avec des danseurs aguerris. Acte II, place à la danse jusqu'à minuit. Sensation kizomba garantie !

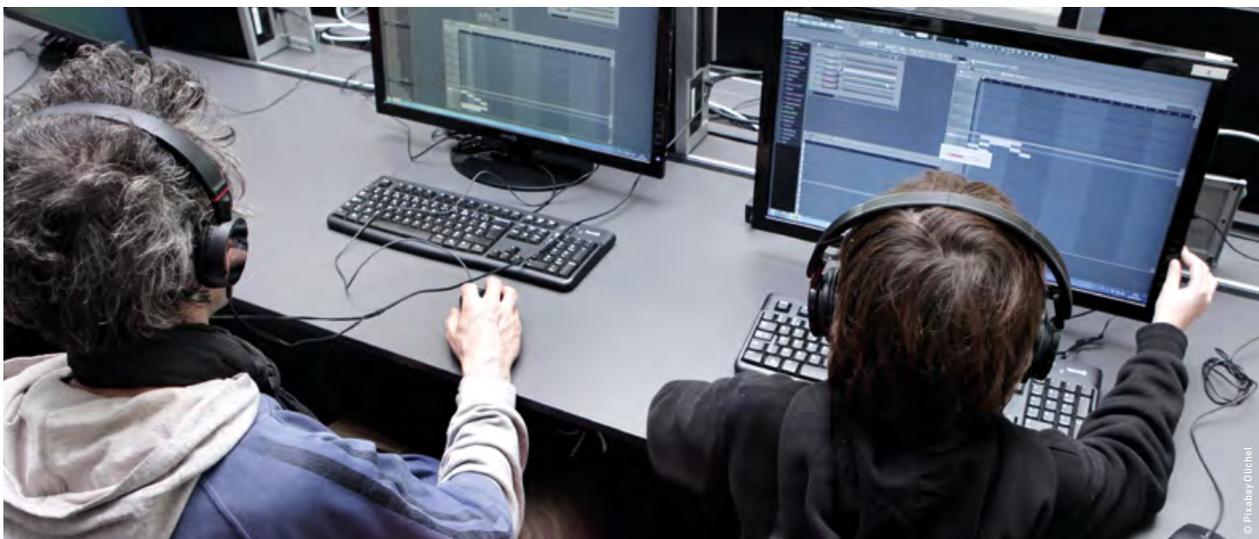
Jeu 6 déc

Association Sals'Attitude

Profitez de la dernière soirée Noche de dansa de l'année ! Pour l'occasion, l'association Sals'Attitude vous propose un autre rendez-vous 100 % latino avec salsa cubaine et porto-ricaine, méréngué,... Leur mission : vous faire vibrer toute la soirée dans une ambiance chaude et colorée.

Informations :

Visages du Monde au 01 34 33 47 50



© Pixabay Outchel

Ateliers numériques

IMAGE

Mise en page et production visuelle

LES MAR DU 9 OCT

AU 27 NOV de 19h* à 20h30

[6 séances hors vacances scolaires]

Gratuit / Sur inscription à partir de 15 ans

S'approprier les techniques de création avancées, maîtrise des outils, mise en page, photomontage. Analyser et employer les bonnes méthodes de retouches et de colorimétrie. Cette formation vous permet de gérer et créer des images destinées à l'édition et au web avec Photoshop. *Animé par Art'Osons.*

* Attention : le bâtiment fermant ses portes au public à 19h, nous vous conseillons d'arriver sur place à 18h45.

MAO

MasterClass Beatmaking

LES VEN DU 12 OCT

AU 30 NOV de 19h* à 20h30

[6 séances hors vacances scolaires]

Sur inscription à partir de 12 ans

Objectifs : initiation et perfectionnement au beatmaking et ses différentes approches (sampling, composition, etc..).

Animé par Stanza et Ouz'one.

IMAGE

Workshop Initiation / retouche photo avec Photoshop

SAM 1 ET DIM 2 DEC [2 séances]

De 10h à 13h / Gratuit / Sur inscription

à partir de 12 ans

Acquérir une expérience pratique des techniques de base de la retouche photo et du photomontage. Exporter ses documents pour

le web ou l'impression. Cette formation Photoshop vous permet d'identifier tous les outils du logiciel et de cerner les fondamentaux de Photoshop. Public ciblé : Toute personne souhaitant travailler de façon autonome, pour corriger, retoucher des images et effectuer des montages photos de base.

Animé par Art'Osons.

AUDIO NUMÉRIQUE / MAO

Workshop Mixage musical

SAM 15 ET DIM 16 DEC [2 séances]

De 10h à 13h / Gratuit / Sur inscription

à partir de 12 ans

Bases théoriques de l'audio numérique (formats, échantillonnage...), initiation au montage et au mixage multipistes, passage en revue des traitements (compression, EQ etc...) et effets sonores (délai, reverb etc...).

Animé par le Labo Numérique.

De nombreux artistes ou des compagnies sont accueillis en résidence afin qu'ils développent ou peaufinent leurs projets artistiques tout en menant des actions culturelles et des rencontres avec les publics. Ils bénéficient d'un accompagnement technique, d'un espace de travail ou de soutien en production leur permettant de parfaire les créations qui une fois achevées, sont présentées au public. Les projets qui en découlent font également rayonner le territoire lorsqu'ils sont présentés en France ou à l'étranger.

ARTS PLASTIQUES

● La coopération internationale entre Cergy et Thiès se matérialise, en 2018, par l'accueil à Cergy de deux artistes plasticiens thiessois : **Baye Ly et Dioss Ly**. Renommés au Sénégal, invités aux rencontres internationales des arts de Saint-Louis au Sénégal et à la Biennale de Dakar, régulièrement accueillis en résidence en Europe, ils ont développé plusieurs techniques entre tradition et modernité : peinture au sable, peinture en sous-verre, peinture classique, sculptures et installations à partir d'objets de récupération. De début septembre à fin novembre, les deux artistes s'investiront dans les manifestations et structures cergysoises, pour ouvrir des ateliers et proposer aux habitants la découverte de leur pratique artistique.

ATELIERS ARTISTIQUES

**I AU CARREAU ET DANS LA VILLE
DE SEPTEMBRE À NOVEMBRE**

● Pendant trois mois, les artistes **Dioss Ly et Baye Ly** animeront de nombreux ateliers et participeront à plusieurs manifestations (Cergy, Soit !, Charivari, Artistes émergents, Festival des Solidarités). Vous pourrez vous inscrire en maison de quartier, au Carreau de Cergy ou lors des manifestations. Les deux artistes interviendront également auprès de groupes en établissement scolaire et centres de loisirs : un dossier pédagogique présentant les artistes et leurs ateliers est disponible auprès du Carreau et sur cergy.fr.

Gratuit, sur réservation.

Renseignements et inscriptions au 01 34 33 45 45

ou par mail : resa.culture@cergy.fr





DANSE

VISAGES DU MONDE

Toute l'année, Visages du Monde apporte son soutien à la création artistique dans le domaine de la danse. Dans une volonté de faire partager aux Cergysois la qualité des interventions de nos danseurs et danseuses programmés, Visages du Monde propose des moments choisis pour venir à leur rencontre ou participer à un atelier.

Des dossiers pédagogiques reprenant l'ensemble de la programmation et des ateliers à destination des scolaires et groupes sont disponibles sur demande à resa.culture@cergy.fr.

DE SEPTEMBRE À FÉVRIER

Compagnie To Mix or Not

Marie Phliponeau et Sébastien Petit

Le spectacle en création *W...is...HH* est le projet d'une rencontre : celle de Marie,

chorégraphe et danseuse hip-hop, et de Sébastien, chorégraphe et professeur de Wudang, art martial chinois. La pièce *W...is...HH* explore les voies parfois parallèles, parfois opposées qui ont réuni deux artistes, deux arts du mouvement, de la mécanique et de l'énergie du corps. La résidence se déploiera de mai 2018 à février 2019, avec à l'issue, la présentation du spectacle.

STAGE

Mar. 30 au 2 nov.

14h-15h30 pour les 8-12 ans

15h30-17h pour les ados/adultes

Tarif : 15 € les 3 jours

Marie Phliponeau et Sébastien Petit vous feront découvrir leurs univers durant 3 jours de stage.

ACCOMPAGNEMENT DE PROJETS NUMÉRIQUE

VISAGES DU MONDE

Visages du Monde propose un dispositif d'accompagnement de projets numériques pour permettre aux habitants (organisé collectivement ou individuellement) d'être soutenus dans la réalisation de leurs projets artistiques et créatifs ayant recours aux technologies numériques.

*Sélection des demandes sur dossier
Formulaire de demande disponible
à l'adresse vmlab.fr/projets*

CRÉDITS/MENTIONS OBLIGATOIRES

MIRAVELLA: Mise en scène : Catherine Dreyfus, en collaboration avec les interprètes. Avec les danseurs Martin Grandperret, Rémi Leblancmessenger et Catherine Dreyfus Production : Compagnie ACT2 - Coproductions : Le Moulin du Roc - Scène nationale de Niort (17), Le théâtre de La Coupe d'Or - Scène conventionnée de Rochefort (17), La Méridienne - Scène conventionnée de Lunéville (54), Espace 1789 - Saint-Ouen (93), Équilibre Nuithonie - Fribourg (Suisse), La Coupole - Saint-Louis (68), Le CCN d'Aquitaine en Pyrénées-Atlantiques - Malandain Ballet Biarritz (accueil Studio 2015), La Castine - Reichshoffen (67), Salle de spectacles Europe-Colmar (68) - Soutien: La région Alsace, Le Conseil général du Haut-Rhin, La ville de Mulhouse, Le Théâtre de Rungis (94) - accueil, plateau, Le centre culturel de Taverny (95), L'ADAMI, Le DRAC Alsace, L'Agence culturelle d'Alsace dans le cadre des Régionales, Le Conseil régional de Poitou-Charentes et Le Conseil général du Val-d'Oise.

DIS, À QUOI TU DANSES ? : Chorégraphie : Séverine Bidaud - Assistée par Jane-Carole Bidaud - Regards complices : Marjorie Kellen, Joëlle Ifrig - Vidéo : Pascal Minet - Lumières : Esteban (Stéphane Loirat) - Costumes : Alice Touvet - Interprétation : Cault Nzelo, Clément Guesdon, Sandra « Geco » Mercky et Séverine Bidaud. Coproductions département de la Seine-Maritime, région Haute-Normandie, ville de Rouen, ville de Fauville-en-Caux, Communauté de communes Cœur de Caux, Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines (Fondation de France, La Villette 2015), Centre de danse du Galion (Aulnay-sous-Bois) Soutiens et accueil en résidence : CHOREGE - Relais culturel régional du Pays de Falaise, ODIS Normandie, ADAMI - Partenaires : Espace Lino Ventura (Torcy), Espace Germain de l'Est Valdoisien (Fosses), Théâtre de la Chapelle Saint-Louis (Rouen), Forum (Falaise), Espace Viking (Yvetot), Rayon Vert (Saint-Vallery-en-Caux) - www.6edimension.fr

SHOES ME Chorégraphie et interprétation : Sandrine Monar - Assistant chorégraphe : Adrien Goulinet - Mise en scène : Claire Lapeyre

Mazerat - Décor : Sandrine Monar - Scénographe : Kim Lan Nguyen Thi - Arrangements musicaux : Sandrine Monar - Soutien : Anis Gras - Le Lieu de L'Autre.

UNTITLED : Chorégraphie et interprétation : Laura Defretin, Brandon Masele et Brandon Masele dit « Miel » - Lumières : Fabrice Sarcy Production : Association Kusma - Cie Julie Dossavi.

MASSACRE : Chorégraphie et interprétation : Marion Motin - Textes : Violette Motin Borgès - Production : Nathalia Kloos - Soutiens : CCN Créteil & Val-de-Marne, Cie Käfig / CCN Roubaix, Ballet du Nord / CDC Les Hivernales / La Villette / Le Flow - www.facebook.com/swaggersfam - Partenaires Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines - Fondation de France - La Villette 2016 et 2017, MJC de Colombes, Centre de la danse Pierre Doussaint, Dyptik - Saint Etienne, Pôle Pik - Bron, Le Volapük - Tours, CCN de Créteil et du Val-de-Marne / Compagnie Käfig - Avec le soutien de l'Onda - Office national de diffusion artistique - www.facebook.com/mazelfreten.

SUIS-JE : Chorégraphie et interprétation : Jade Fehlmann Regards extérieurs : Philippe Almeida, Sandrine Lescourant - Musique : Abraham Diallo - Lumières : Cyril Mullon - Production - Production exécutive : Alternative Inner Motion / A.I.M. - Coproduction : Initiatives d'artistes en danse urbaine, Fondation de France - La Villette 2017 - www.facebook.com/jadebetty.fehlmann.

R1R2 Start : Chorégraphie et interprétation : Bouside Aït-Atmane, Ludovic Piscioneri, Blondy Kiskoka, Léa Cazauren, Jimmy Vairon - Scénographie : Jeanne Boujenah - Musique : Malik Berki - Lumières : Ydir Acef - Production : Une création de la Cie YZ - Production : Garde Robe - Coproduction : Initiatives d'artistes en danses urbaines (Fondation de France - La Villette, Paris)

Avec le soutien de la DRAC Île-de-France au titre de l'aide au projet, de la SPEDIDAM, d'Houdremont, scène conventionnée de la Courneuve, de la ville de Créteil, de la ville de Paris dans le cadre de l'aide à la résidence.

VOX, LE MOT SUR LE BOUT DE LA LANGUE : Conception et interprétation : Juliette Plihon (voix et jeu) et Nicolas Perrin (live électronique) - Mise en scène : Camille Roux - Création lumière et aide à la scénographie : Stéphane Bottard - Costumes et accessoires : Marleen Rocher - Production : Compagnie La Balbutie. - Coproduction : Réseau « Courte Echelle » : 1.9.3. Soleilly (93), ville de Genevilliers (92), ville de Rosny-sous-Bois (93), ville de Clichy-sous-Bois (93), ville des Lilas (93), ville de Saint-Denis, Festival Théâtral du Val-d'Oise (95), ville d'Arcueil (94), Compagnie Acta (95), département de la Seine-Saint-Denis (93) et DRAC Île-de-France - Projet soutenu en résidences par la Compagnie ACTA - Artistes associés Agnès Desfosses et Laurent Dupont, la ville de Goussainville, Le Centre culturel La Courée à Collégien, le Théâtre de Vanves, la Maison du développement culturel de Genevilliers. Avec le soutien d'Arcadi Île-de-France.

LE JOUR DE LA SOUPE

Écriture : Patrick Huysman - Mise en scène : Didier de Neck - Aide à la mise en scène : Michel Verheyden - Scénographie : Christine Flasschoen Fabrication décor : Olivier Waterkeyn - Jeu : Susan Yeates et Patrick Huysman - Technique : Thibaud Deceone - Avec le soutien de l'Athénée Royal Jean Absil, les précieux conseils de Jean-Claude Bisotto, et l'aide de Art/E Dieppe. Spéciale dédicace à Séverine Lejeune;

LE PETIT BAIN

Conception et mise en scène : Johnny Bert - Avec Manuel Gouffran Spectacle préparé à Visages du Monde en partenariat avec la Nouvelle Scène Nationale. - Production : Théâtre de Romette - Partenaires : Le Théâtre Nouvelle génération CDN - Lyon, le Théâtre Paris Villette - Paris, Graines de spectacles - Clermont Ferrand, CDN de Montluçon, La Cour des Trois Coquins - Clermont-Ferrand. - Le Théâtre de Romette est conventionné par le ministère de la Culture, par la région Auvergne-Rhône-Alpes et par la ville de Clermont-Ferrand. Johnny Bert est artiste associé au Bateau Feu - Scène nationale Dunkerque.

Ville de Cergy - Direction de la participation citoyenne et de la communication - 09/2018

Maquette et couverture : DPCC - Pictogramme billets : David Marsh from the Noun Project - Impression : Le Réveil de la Marne. Programme arrêté au 09/2018 (sous réserve de modifications) Licences n° 1-107-7540, 2-1077543 - Ne pas jeter sur la voie publique.

La programmation culturelle est coordonnée par la direction de la culture et du patrimoine de la ville, en collaboration avec les structures intercommunales et les associations culturelles conventionnées par la ville.

PARTENAIRES





BILLETTERIE

RÉSERVEZ VOS PLACES SUR
BILLETTERIE.CERGY.FR

À partir de septembre, une nouvelle grille tarifaire, simplifiée et harmonisée entre les différents lieux, vous permettra de mieux vous repérer.

Ces nouveaux tarifs viennent compléter le dispositif de billetterie en ligne déjà en place pour que chacun puisse réserver ses spectacles en toute simplicité.

ACHAT EN LIGNE

- Connectez-vous sur : billetterie.cergy.fr ou sur la date d'événement sur cergy.fr
- Les billets ne sont ni repris, ni échangés (sauf en cas d'annulation de l'événement).
- Les réservations pour ces spectacles se font exclusivement en ligne*. Les réservations téléphoniques ne sont pas acceptées.

* Pour groupes constitués les demandes de réservation s'effectuent par e-mail à resa.culture@cergy.fr

ACHAT SUR PLACE

La billetterie ouvre 30 minutes avant le début du spectacle. Le règlement s'effectue en espèces et chèques uniquement.

| | TARIF PLEIN | TARIF RÉDUIT |
|---|-------------|--------------|
| TARIF E Spectacle exceptionnel | 20 €* | 12 €* |
| TARIF A | 12 €* | 7 €* |
| TARIF B | 6 €* | 4 €* |
| TARIF UNIQUE C Spectacle Jeune public | 3 €* | |

* +0,99€ réservation en ligne

TARIFS RÉDUITS

Sur présentation d'un justificatif : étudiants, moins de 25 ans, bénéficiaires des minima sociaux, familles nombreuses, demandeurs d'emploi, élèves du Centre de formation danse exclusivement pour les spectacles de danse à Visages du Monde.

OUVERTURE DES PORTES

Afin de ne pas perturber le bon déroulement des représentations, nous vous remercions d'arriver au plus tard 15 minutes avant l'heure prévu et de bien vouloir respecter les indications d'âge notifiées pour chaque spectacle pour le confort de tous.

OUVERTURE DE LA SAISON
CULTURELLE 2018 - 2019

LE 6 OCTOBRE

/
PASSE
RELLE

/ VOS RENDEZ-VOUS
CULTURELS

www.cergy.fr



villedecergy



JeunesACergy



Visionnez le teaser du trimestre sur la chaîne YouTube villedecergy

